

# digital artist

意念圖誌  
www.digitalartist.com.tw

APRIL 2010

本期光碟  
On the free CD

40<sup>+</sup> 分鐘的  
視訊教學內容

數量超過100的Photoshop  
筆刷樣式，以及贈送價值  
15,000元的圖庫檔案

Inspiration & advice for the creative community 全球頂尖設計雜誌

Feature - 2010 Creative hotlist

特別企劃 今年全球最受矚目的十位經典設計師！

## 創作者專訪

Interview - Mario Wibisono

「只要是跟自己的作品有關的事情，  
我就會變得有點完美主義者的傾向。」

## 意念數位學院 技法教學 Tutorial

數位藝術家Elena Savitskaya 的Adobe Photoshop  
裁邊光影特效

運用Adobe Illustrator  
創造紙雕效果：模擬出具有  
實體深度及立體感的作品

Paul Cartwright告訴你如何  
用Corel Painter圖案筆  
添加插畫元素

## 未來設計趨勢 Collectives & Collaborations

從個人鬆散的組織，到專  
業的團隊與團隊合作，未  
來設計趨勢是全世界創意  
人一起共同合作

## 國際插畫家傳奇

Artist Special Interview

唯美、浪漫、感官的時尚經典！ Zhang Jirigna  
來自波蘭的插畫美學 Todd Alan Breland  
英國插畫精英 Erica Sharp  
服裝、平面、插畫！跨界設計家 Sarah Amett  
新復興主義設計師 Emily forgot  
荷蘭藝術家 Anje Jager



## 數位藝廊

The Gallery

全場作品藝術，完整  
呈現來自全球頂尖數  
位藝術大師作品

## 產品報導 Review

Wacom Bamboo Fun Pen &  
Touch Medium



## 藝術家創作回顧 Artist Retrospective

只要是在當今CG社群中、具有話題性的藝術創作者，  
我們都會為你發掘出來...

idea  
DESIGN

ip  
IMAGINE  
PUBLISHING

4 717088 680401 NTS280  
04

# 來自波特蘭的插畫美學

## Todd Alan Breland

Website : [www.toddalanbreland.com](http://www.toddalanbreland.com)  
Contact : [todd@toddalanbreland.com](mailto:todd@toddalanbreland.com)  
協力翻譯 : Felix



*In An Absolut World  
/ Absolut Vodka /  
Event Visual*



*Debuten /  
Flared / Cover  
Art for Album*

### 跨越領域的多样化客戶

我是Todd Alan Breland，目前是一位藝術家、插畫家兼設計師，在設計產業來講，我大約有七年的資歷，這幾年來我服務過的客戶包含有Absolut Vodka、Coca-Cola與MTV；而這些客戶的面向也是跨越領域的，從出版界、廣告圈、唱片業都有，當然也包含企業識別與商品的設計等，我同時擁有自己品牌的百事可樂罐與自己標誌的鞋款。

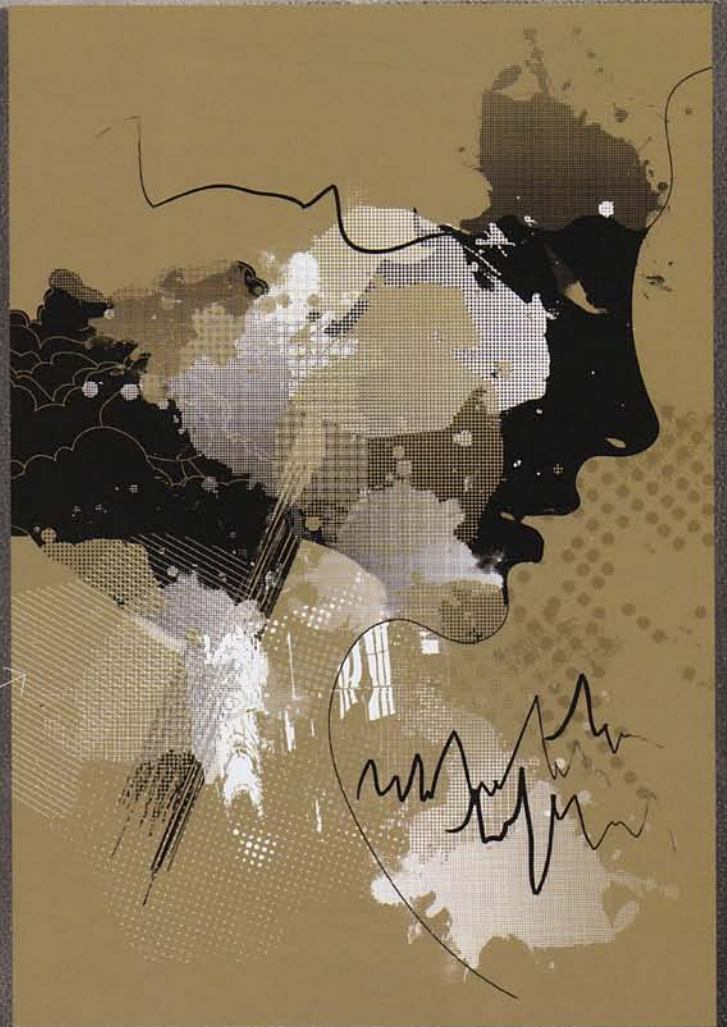
### 以Mac為主的雙平台機制

我主要的工作平台是以Mac為主，但是並非絕對，一般還是以PC與Mac雙平台為基本作業，端看專案的製作需求而定，但是我主要的设计還是數位化為主，因此Adobe Photoshop CS4



*Trust / The KDU  
/ Personal piece for  
Keystone Design  
Union*

*Nightmare Of You /  
Nightmare Of You /  
Cover Art for Album*





Lolita / Elefant /  
Cover Art for Album

Telepathic /  
Personal Work

Pepsi Girl / Pepsi /  
Artwork for Signature  
Aluminum Pepsi Can



VERY LOW SODIUM  
35mg or less per 240 mL (8 fl oz)

**Nutrition Facts**  
Serving Size 1 Can

Amount Per Serving

**Calories 150**

% Daily Value\*

**Total Fat 0g** 0%

**Sodium 35mg** 1%

**Total Carb. 41g** 14%

**Sugars 41g**

**Protein 0g**

Not a significant source of  
other nutrients.

\*Percent Daily Values are  
based on a 2,000 calorie diet.

CONTAINS: CARBONATED WATER,  
HIGH FRUCTOSE CORN SYRUP,  
CARAMEL COLOR, SUGAR,  
PHOSPHORIC ACID, CAFFEINE,  
CITRIC ACID, NATURAL FLAVORS.

CAFFEINE CONTENT: 38 mg / 12 fl oz.  
FOR MORE INFORMATION VISIT PEPSI.COM

PLEASE RECYCLE  
STORE IN A COOL PLACE



MANUFACTURED BY LOCAL BOTTLERS FOR THE PEPSI BOTTLING GROUP,  
INC., SOMERS, NY 10589 UNDER THE AUTHORITY OF PEPSICO, INC.  
For product questions,  
call 1-800-433-2652

BEST TASTE  
Drink by date on  
bottom of can

與Adobe Illustrator CS4為主要創作工具。Adobe Illustrator則是所有數位化工具當中的首選，雖然我作品的全面數位化時間並不算長，但是我仍然懷念手繪時的粗糙質感，以及材質所能帶給我的不同嘗試，這些因素也有可能讓我思考重新返回非數位化創作的可能。

### 你會如何描述靈感的感觉

創作過程當中最大的挑戰在於如何描述創意的感覺！我覺得自己可以跟大部份的藝術家，藉由談論的方式來獲得創意的感覺；當你開始需要將時間因素加入到創作時，困難度就更加提高，當時間的考驗來臨時，每天當你醒來你就會宛如是身在另一個星球一樣，然後面對白紙好幾個小時沒有進度，並且對靈感一點想法都沒有，但是也有另一種情形是我可以感受到創新的靈感一直出現，就好像我就是全世界一樣。為了克服這種情

形，一旦我開始在作品中試驗時，我就會抱著玩的心情，不斷試驗直到這張作品的感覺對了為止；我也不喜歡別人在我創作時，在我旁邊一直看著我製作的過程，因為他們看到的結果可能與十分鐘後的完成作品相差十萬八千里。

### 想要成功，先要愛！

我認為想要成為成功的藝術家，首先是他必須要愛這份工作，我想有一部份的藝術家並不排斥跟隨潮流，或者是會去複製其它藝術家的風格，這樣並不是很好；我想對自己忠實是很重要的！可是反過來講，如果過於沉迷在一種風格上，可快人們就會覺得這是很守舊的，因此持續保持創新，並且激勵自己不斷向前，以一個開闊的新胸來看待所有新事物與新技法，隨時試著讓自己也獲得驚喜，這樣才能讓自己成功。+



X / Personal Work



Clarity / Absolut Vodka / Exhibition Piece for Absolut Vodka Event



Coke Side Of Life / Coca-Cola / Advertising Campaign

### 上帝、自然、新聞、食物、壓力、快樂或痛苦

我的家庭、我的愛情、我的朋友，在我環境當中的所有事物，都會是我創意的靈感，此外，上帝、自然、每天遇到的人們、新聞、食物、壓力、快樂或痛苦，以及所有我所相信的任何事物，都會是我創意的靈感。在我擔任藝術創作者早期的時候，我的繪畫風格受到20世紀手繪風格很大的影響，以及六、七零年代當時的印刷藝術也對我的繪畫有一定程度的影響，我在作品中特別喜歡用明亮且多彩的用色手法，同時以重度的圖案與圖層來表現作品，你們可以從我作品中看見許多女人的影像，她們可以說是我作品中的主要視覺元素。就風格來講，我喜歡慢慢轉變，並且是可以在自己全盤掌握的情形下進行創作！

